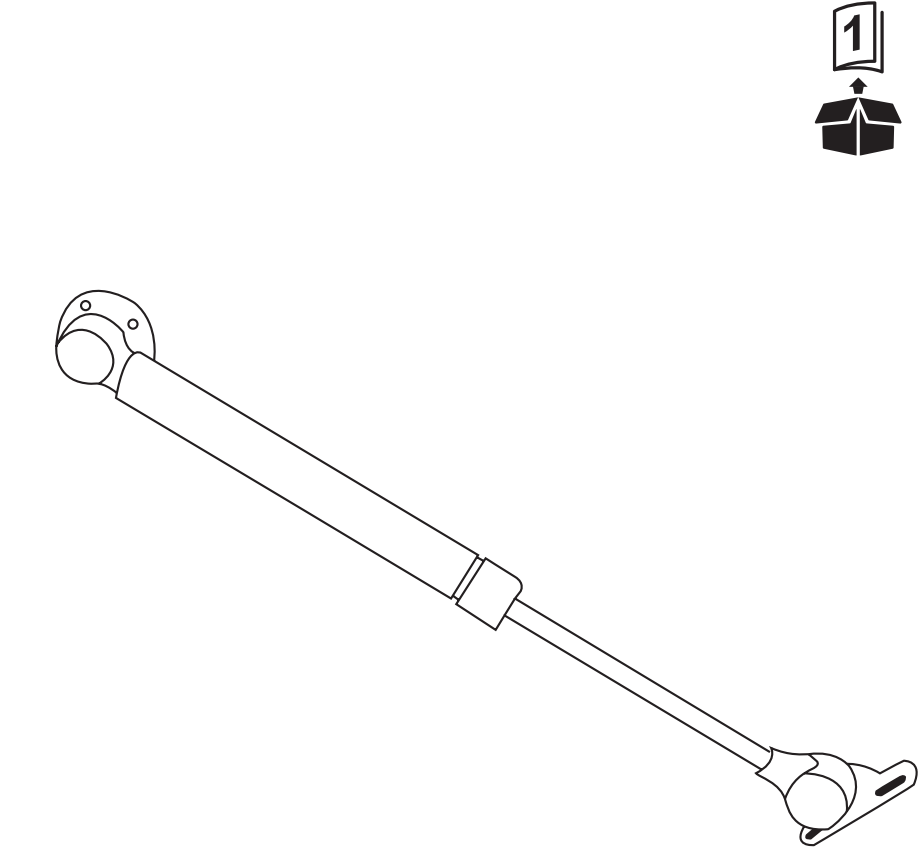




3663602643159
3663602643166
ENDEN BRIDGING DOOR LIFT

V30920 BX220IM



EN Before you start
PL Przed rozpoczęciem użytkowania

FR Avant de commencer
RO Înainte de a începe

EN Before you start

- Important information.
- Read carefully.
- Retain these instructions for future reference.
- If any parts are missing or damaged, contact Customer Services. Details for your retailer can be found in the 'Addresses' section of this manual.
- Make sure you have all of the parts listed. Check all of the packaging as components may be concealed; do not dispose of packaging until you have located all of the parts.
- When you are ready to start make sure you have the right tools to hand, plenty of space and a clean dry area for assembly.
- Failure to follow these instructions may result in personal injury, damage to the product and your property.
- CAUTION: Do not overtighten fixings as this may damage the product.
- For domestic use only.
- If you are in any doubt as to how to install this product, consult a technically competent person.

FR Avant de commencer

- Informations importantes.
- À lire attentivement.
- Conserver ces instructions pour référence ultérieure.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contacter le service client. Les informations concernant votre distributeur se trouvent dans la partie « Adresses » de ce manuel.
- S'assurer de disposer de toutes les pièces énumérées. Vérifier tous les emballages car certains composants peuvent ne pas être visibles ; conserver les emballages tant que toutes les pièces n'ont pas été identifiées.
- Avant de commencer, veiller à ce que les outils adaptés soient à portée de main et de disposer d'espace suffisant ainsi que d'une surface propre et sèche pour l'assemblage.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles, endommager le produit ainsi que votre propriété.
- ATTENTION : Ne pas serrer excessivement les fixations car cela risque d'endommager le produit.
- Usage domestique uniquement.
- En cas de doute quant à l'installation de ce produit, faire appel à un technicien compétent.

PL Przed rozpoczęciem użytkowania

- Ważne informacje.
- Dokładnie przeczytać.
- Niniejszą instrukcję należy zachować do wglądu w przyszłości.
- Jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone, należy skontaktować się z działem obsługi klienta. Dane dotyczące sprzedawcy można znaleźć w sekcji „Adresy” w niniejszej instrukcji.
- Należy upewnić się, że nie brakuje żadnych elementów z listy. Należy sprawdzić, czy w opakowaniu nie znajdują się niewidoczne części; nie należy wyrzucać opakowania, dopóki wszystkie części nie zostaną znalezione.
- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że wszystkie narzędzia są pod ręką, a miejsce montażu jest czyste, suche i wystarczająco duże.
- Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może skutkować obrażeniami ciała, uszkodzeniem produktu lub zniszczeniem mienia.
- UWAGA: Nie dokręcać za mocno elementów mocujących, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem produktu.
- Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.

RO Înainte de a începe

- Informații importante.
- Citiți cu atenție.
- Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare viitoare.
- Dacă lipsește vreo componentă sau este deteriorată, contactați serviciul de asistență clienți. Detaliile privind distribuitorul pot fi găsite în secțiunea „Adrese” din acest manual.



EN WARNING! Please read all safety warnings carefully and be sure that they are fully understood before handling the product



FR AVERTISSEMENT ! Avant de manipuler le produit, il est nécessaire d'avoir lu attentivement et parfaitement compris tous les avertissements de sécurité.

=

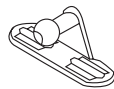


PL OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia bezpieczeństwa oraz upewnić się, że zostały one w pełni zrozumiane.

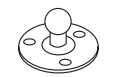
RO AVERTISMENT! Citiți cu atenție toate avertismentele privind siguranța și asigurați-vă că acestea au fost înțelese pe deplin înainte de manevrarea produsului



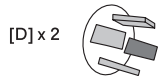
[A] x 1



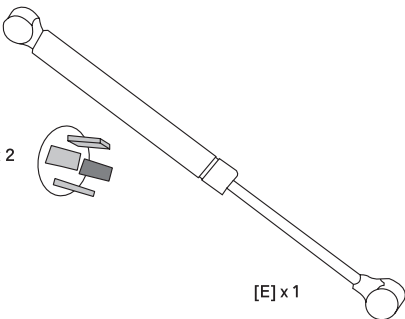
[B] x 1



[C] x 5



[D] x 2



[E] x 1



EN Safety Instructions
PL Instrukcje bezpieczeństwa

FR Consignes de sécurité
RO Instrucțiuni de siguranță

EN Safety Instructions

- Some parts could be hazardous to small children.
- Keep all parts out of reach and do not leave children unattended in the assembly area.
- Warning: Installation must be performed by a competent person only. This product could be dangerous, cause injury or damage to property if incorrectly installed.
- To reduce risk, do not fit doors or drawers until the units have been attached to the walls.
- CAUTION: Always ensure the product is securely fitted before use.

IMPORTANT RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR Consignes de sécurité

- Certaines pièces peuvent être dangereuses pour les jeunes enfants.
- Garder toutes les pièces hors de portée et ne pas laisser des enfants sans surveillance dans la zone d'assemblage.
- Avertissement : l'installation doit uniquement être effectuée par une personne compétente. Ce produit peut être dangereux, à l'origine de blessures ou de dégâts matériels s'il n'est pas installé correctement.
- pour réduire les risques, ne pas monter les portes ou les tiroirs tant que les caissons n'ont pas été fixés aux murs.
- ATTENTION : toujours s'assurer que le produit est bien fixé avant de l'utiliser.

IMPORTANT : CONSERVER CES INFORMATIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

- Niektóre części mogą stanowić zagrożenie dla małych dzieci.
- Należy trzymać wszystkie części w niedostępnym miejscu i nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w miejscu montażu.
- Ostrzeżenie: Montaż produktu powinna przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowana osoba. W przypadku nieprawidłowego montażu produkt może stanowić niebezpieczeństwo, spowodować obrażenia lub uszkodzenia mienia.
- Aby zmniejszyć ryzyko, nie należy montować drzwiczek ani szuflad przed przymocowaniem produktów do ścian.
- UWAGA! Przed użyciem należy upewnić się, że produkt jest solidnie zamocowany.

WAŻNE! NALEŻY ZACHOWAĆ TE INFORMACJE W CELU WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ

RO Instrucțiuni de siguranță

- Unele piese ar putea fi periculoase pentru copiii mici.
- Nu lăsați nicio piesă la îndemâna copiilor și nu lăsați copii nesupravegheați în zona de asamblare.
- Avertisment: Instalarea trebuie efectuată numai de o persoană competentă. Acest produs ar putea fi periculos, ar putea provoca vătămări sau daune materiale dacă nu este instalat corect.
- Pentru a reduce riscurile, nu montați ușile sau sertarele înainte ca unitățile să fie fixate pe pereți.
- ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că produsul este bine fixat înainte de a-l utiliza.

IMPORTANT: PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE

EN Assembly

PL Montaż

FR Assemblage

RO Asamblare

01

[C] x 3

[B] x 1

Ø3.5x16mm

02

[C] x 2

[A] x 1

Ø3.5x16mm

EN Sold separately

FR Vendu s é par é ment

PL Sprzedawane oddzielnie

RO Se comercializează separat

EN Assembly

PL Montaż

FR Assemblage

RO Asamblare

03

[D] x 2

[E] x 1

04

[D] x 2

EN Care and Maintenance

PL Czyszczenie i konserwacja

FR Entretien et maintenance

RO Îngrijire și întreținere

EN Care and Maintenance

- Use warm soapy water and a soft damp cloth to clean the surface of the product. Wipe dry with a clean cloth.
- Avoid - Cleaning products, such as abrasive powders, glass wool or scouring pads, as well as cleaning products containing acetone, chlorine or solvents.

FR Entretien et maintenance

- Nettoyer la surface du produit à l'eau savonneuse tiède avec un chiffon doux et humide. Essuyer avec un chiffon propre.
- Éviter : les produits de nettoyage tels que les poudres abrasives, la laine de verre ou les tampons à récurer, ainsi que les produits de nettoyage contenant de l'acétone, du chlore ou des solvants.

PL Czyszczenie i konserwacja

- Do czyszczenia powierzchni produktu należy używać ciepłej wody z mydłem oraz miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Unikać środków czyszczących, takich jak proszki ściérne, wata szklana czy szorstkie zmywaki. Unikać także stosowania środków czyszczących zawierających aceton, chlor lub rozpuszczalniki.

RO Îngrijire și întreținere

- Utilizați apă caldă cu săpun și o lavetă moale și umedă pentru a curăța suprafața produsului. Uscați cu o cârpă curată.
- Evitați - produsele de curățare precum pudrele abrazive, lavetele aspre sau din vată de sticlă, precum și produsele de curățare care conțin acetonă, clor sau solvenți.

EN Guarantee

PL Gwarancja

FR Garantie

RO Garanție

EN Guarantee

At GoodHome we take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create ranges of products incorporating design and durability. That's why we offer a 25 year guarantee against manufacturing defects on our cabinet hinges.

This product is guaranteed for 25 years from the date of purchase, if bought in store, or delivery, if bought online, for normal (non-professional or commercial) household use. You may only make a claim under this guarantee upon presentation of your sales receipt or purchase invoice. Please keep your proof of purchase in a safe place. If the cabinet hinge is defective, we will replace.

Rights under this guarantee are enforceable in United Kingdom. Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

FR Garantie

Chez GoodHome, nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits à la fois design et durables. Pour cette raison, nous offrons une garantie de 25 ans contre les défauts de fabrication de nos charnières de meuble.

Cet article est garanti pendant 25 ans à compter de la date d'achat, en cas d'achat en magasin, ou de la date de livraison, en cas d'achat sur Internet, pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle). Toute réclamation dans le cadre de cette garantie se fera sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Veuillez conserver votre preuve d'achat en lieu sûr.

Si la charnière de meuble est défectueuse, nous procéderons à son remplacement.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garanties' ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

France - Le distributeur auprès duquel vous avez acheté le meuble répond de tout défaut de conformité ou vice caché de la charnière de meuble, conformément aux clauses suivantes : Article L217-4 du Code de la consommation.

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

Toute réclamation à la suite d'un défaut de conformité est limitée à 25 ans à compter de la livraison du bien.

Article L217-16 du Code de la consommation Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie en cas de vices cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

EN Guarantee

PL Gwarancja

FR Garantie

RO Garanție

PL Gwarancja

Firma GoodHome przykłada szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Dlatego też oferujemy 25-letnią gwarancję obejmującą wady produkcyjne na nasze zawiasy do szafek.

Produkt jest objęty 25-letnią gwarancją począwszy od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub komercyjnego) użytku domowego. W ramach gwarancji użytkownik może dokonać zgłoszenia reklamacyjnego wyłącznie po przedstawieniu paragonu lub faktury. Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Gwarancja obejmuje usterki i awarie przy założeniu, że zawias do szafki był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz był zamontowany, czyszczony, konserwowany i serwisowany zgodnie ze standardowymi praktykami i informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia zawiasów do szafek, uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja obejmuje tylko wadliwe części. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, robocizny) ani uszkodzeń bezpośrednich lub pośrednich.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia zawiasu do szafki zostanie on wymieniony.

Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono product.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta. Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nieogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

RO Garanție

La GoodHome avem mare grijă să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricație care ne permit să creăm game de produse ce încorporează design și durabilitate. Din acest motiv, oferim o garanție de 25 de ani pentru defectele de fabricație ale balamalelor noastre pentru dulapuri.

Acest produs are garanție 25 ani de la data achiziției, dacă este cumpărat din magazin, sau de la data livrării, dacă este cumpărat online, pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial). Puteti să efectuați o solicitare în temeiul acestei garanții numai dacă prezentați chitanța de vânzare sau factura de achiziție. Păstrați dovida achiziției într-un loc sigur.

Dacă balamaua pentru dulapuri este defectă, o vom înlocui.

Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de la care ați achiziționat produsul.

Garanția este suplimentară drepturilor dvs. legale și nu le afectează.

Dacă achiziționați acest produs din Turcia sau România, veți primi o garanție.

România - un certificat de garanție suplimentar vă va fi înmănat în magazin, la achiziționarea balamalei pentru dulapuri.

Addresses

Manufacturer • Fabricant • Producent

Producător • Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,

3 Sheldon Square, London, W2 6PX,

United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.

Rapenburgerstraat 175E

1011 VM Amsterdam

The Netherlands

www.kingfisher.com/products

EN

www.diy.com

www.screwfix.com

www.screwfix.ie

To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR

www.castorama.fr

www.bricodepot.fr

Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

PL

www.castorama.pl

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO

www.bricodepot.ro

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER + NOTICE À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

FR

 Pensez à donner ou recycler.

Association

Magasin

Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>